

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MARSIGLIA - 2290450
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2022

RIEPILOGO GENERALE

AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2021	50.000,00
---	------------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	152.100,00
--------------------------------	-------------------

TOTALE GENERALE USCITE	202.100,00
-------------------------------	-------------------

IL DIRETTORE
PAOLA CICCOLELLA

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MARSIGLIA - 2290450
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2022

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	50.000,00
---	------------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	90.000,00
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,00
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,00
Totale Titolo I		90.000,00

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
Totale Titolo II		0,00

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	900,00
III.02	Iscrizione ai corsi	59.000,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,00
III.05	Vendita di servizi	0,00
III.06	Interessi bancari attivi	100,00
III.07	Altre Entrate	0,00
III.08	Esami di certificazione	2.000,00
III.09	Rimborsi IVA	0,00
III.10	Altre entrate diverse	100,00
Totale Titolo III		62.100,00

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		0,00

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MARSIGLIA - 2290450
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2022

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,00
V.03 Ritenute d'acconto	0,00
V.04 Conversioni valutarie	0,00
V.05 Finanziamenti comunitari	0,00
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
V.07 Partita di Giro 1	0,00
V.08 Partita di Giro 2	0,00
V.09 Altre partite di giro	0,00
Totale Titolo V	0,00

TOTALE GENERALE ENTRATE	152.100,00
--------------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MARSIGLIA - 2290450
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2022

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
--	------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,00
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	60.000,00
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,00
I.04	Indennità di fine rapporto	0,00
I.05	Assicurazioni sociali	0,00
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,00
I.07	Altre spese di personale	0,00
Totale Titolo I		60.000,00

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	10.000,00
II.02	Cancelleria	500,00
II.03	Illuminazione e riscaldamento	8.000,00
II.04	Pulizia locali	10.000,00
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	1.500,00
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	15.000,00
II.07	Affitto locali	0,00
II.08	Manutenzioni	10.000,00
II.09	Trasporti	300,00
II.10	Premi assicurativi diversi	2.200,00
II.11	Spese amministrative varie	500,00
II.12	Libri e Audiovisivi	500,00
II.13	Abbonamenti	500,00
II.14	Noleggi, leasing	1.500,00
II.15	Altre spese di funzionamento	500,00
Totale Titolo II		61.000,00

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	65.314,00
III.02	Pubblicazioni	0,00
III.03	Pubblicità	8.000,00
III.04	Traduzione articoli	0,00
III.05	Viaggi di servizio	1.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MARSIGLIA - 2290450
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2022

III.06	Premi, borse di studio	0,00
III.07	Convenzioni varie	0,00
III.08	Altre spese promozionali	1.300,00
Totale Titolo III		75.614,00

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01	Attrezzature	800,00
IV.02	Arredamento	1.000,00
IV.03	Automezzi	0,00
IV.04	Apparecchiature informatiche	1.900,00
IV.05	Altre spese in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		3.700,00

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01	Adeguamento del Fondo scorta	0,00
Totale Titolo V		0,00

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01	Ricostituzione del Fondo Scorta	0,00
VI.02	Restituzione di altre anticipazioni	0,00
VI.03	Ritenute d'acconto	0,00
VI.04	Conversioni valutarie	0,00
VI.05	Rimborsi tasse e rette scolastiche	0,00
VI.06	Finanziamenti Comunitari	0,00
VI.07	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
VI.08	Partita di Giro 1	1.786,00
VI.09	Partita di Giro 2	0,00
VI.10	Altre partite di giro	0,00
Totale Titolo VI		1.786,00

TOTALE GENERALE USCITE	202.100,00
-------------------------------	-------------------

ENTRATE

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente

L'IIC Marsiglia nella prima parte del 2021 ha dovuto annullare molti eventi a causa dell'emergenza sanitaria quindi tante spese non sono state effettuate. Inoltre l'Istituto organizza i corsi di lingua in settembre di ogni anno; si trova quindi a ricevere le quote di iscrizione per tutto l'anno in quel periodo che sono utili per pagare i docenti soprattutto nel 2022. E' quindi praticamente impossibile terminare le risorse incamerate entro la fine dell'anno. Il 18 ottobre 2021 è stato accreditato sul conto dell'Istituto il versamento di € 18000,00 connesso con la promozione integrata e comunicato con Messaggio 0133206 del 24 settembre 2021.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

La cifra è stata comunicata con messaggio 0124665 del 9 settembre 2021

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

La cifra è inferiore rispetto agli anni precedenti in quanto l'Istituto durante il 2021 ha ridotto la quota di iscrizione basandosi sulle quote richieste dall'Istituto Italiano di Cultura di Lione ai suoi utenti, inoltre è stato eliminato l'obbligo di iscrizione alla biblioteca per gli studenti dei corsi. Risultava infatti ingiusta una iscrizione obbligatoria soprattutto per gli studenti iscritti ai corsi serali che frequentavano l'Istituto quando la biblioteca è chiusa.

III.02 Iscrizione ai corsi

La cifra si basa sui ricavi dell'anno in corso che ha registrato un aumento degli iscritti.

III.06 Interessi bancari attivi

Una stima degli interessi contabilizzati negli scorsi anni

III.08 Esami di certificazione

Nell'ultimo anno si è riscontrata una ripresa di interesse per gli esami di certificazione soprattutto dovuta al B1 cittadinanza particolarmente richiesto

III.10 Altre entrate diverse

Proventi che potrebbero arrivare dalla vendita di capsule per il caffè da parte dei corsisti

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.01 Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)

Spesa per i compensi per la docenza dei corsi di lingua e cultura italiana. Si tratta di autonomi prestatori di servizi. Tutti i contratti per tali prestazioni sono preventivamente autorizzati dal Capo Missione. Tutti gli IIC presenti in Francia adottano questa formula contrattuale. L'Istituto potrebbe inoltre fare ricorso ad un contratto con una agenzia interinale per una unità di personale per brevi periodi nel corso dell'anno per lo svolgimento di alcuni progetti speciali.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

La cifra si basa su quanto speso nell'anno 2020 e 2021

II.02 Cancelleria

La cifra si basa su quanto speso nell'anno 2020 e 2021

II.03 Illuminazione e riscaldamento

La cifra si basa su quanto speso nell'anno 2021 e prevede un aumento previsto dalle autorità, rientra in questa voce l'abbonamento alla rete elettrica e l'acquisto di gasolio per la caldaia dell'IIC

II.04 Pulizia locali

Stima dei costi a partire dagli anni precedenti che comprende il contratto con la ditta di pulizia e i prodotti necessari

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

Si tratta di una stima basata sulle spese del 2021 la spesa comprende gli abbonamenti a Bibliowin e a zoom per i corsi online, la cifra è inferiore allo scorso anno perché nel presente anno la maggioranza dei corsi si svolgono in presenza

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

La cifra tiene conto delle esigenze di sorveglianza dell'anno 2022, rispetto al 2021 la spesa dovrebbe essere maggiore in quanto gli eventi sono ripresi e i corsi si svolgono in presenza

II.08 Manutenzioni

La cifra non può essere ridotta, essendo l'Istituto molto grande e quindi soggetto a molte e diverse manutenzioni

II.09 Trasporti

La cifra si basa sulle stime degli anni precedenti

II.10 Premi assicurativi diversi

Si riferisce alla polizza di responsabilità civile che sarà pagata nel corso del 2022

II.11 Spese amministrative varie

La cifra prevista calcola una previsione per le spese bancarie

II.12 Libri e Audiovisivi

Acquisti di libri e audiovisivi per aggiornare la biblioteca

II.13 Abbonamenti

La cifra indicata copre l'abbonamento al quotidiano La Provence

II.14 Noleggi, leasing

La cifra si riferisce al contratto con la ditta titolare della fotocopiatrice canon

II.15 Altre spese di funzionamento

Spese per il distributore di acqua per il pubblico e per gli impiegati e per le capsule del caffè per i corsisti

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

vedere l'elenco allegato

III.03 Pubblicità

La cifra si basa sulle quote degli scorsi anni vengono incluse il design la stampa e la diffusione dei programmi, le pubblicità dei corsi su vari media, i video promozionali che documentano l'attività dell'IIC marsiglia

III.05 Viaggi di servizio

La cifra calcola i viaggi di servizio del direttore nei luoghi dell'area di competenza dove si svolgono gli eventi

III.08 Altre spese promozionali

Si riferisce alla quota degli esami di certificazioni da inviare all'Università per stranieri di Siena, è una stima ma potrebbe anche variare di parecchio

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

Una cifra stimata per acquisti di attrezzature secondo il bisogno

IV.02 Arredamento

Una cifra stimata per acquisti secondo il bisogno

IV.04 Apparecchiature informatiche

Una cifra stimata per acquisti di materiale informatico secondo il bisogno

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.08 Partita di Giro 1

La cifra si riferisce al contributo straordinario DM 0502 del 30.11. 2020 per la divulgazione del libro italiano all'estero comunicata con messaggio MAE 0141617 del 30.11 collegato al fondo Cura Italia D.L. n°18 del 17.3.2020, unicamente per il libro di Giuseppe Crea, Patologia e speranza nella vita consacrata che deve essere ancora pubblicato dalle editions du Carmel.

Premessa

La situazione attuale dell'Istituto Italiano di Cultura di Marsiglia dopo i mesi critici della pandemia va migliorando. Da alcuni mesi le attività sono riprese in modo anche frenetico, i corsi in presenza sono ricominciati anche se sono aperti solo alle persone in possesso del certificato verde che comprova la doppia vaccinazione. Al momento le iscrizioni si attestano intorno ai 150 iscritti. Anche l'ingresso agli eventi dell'Istituto è sottoposto alla verifica del certificato verde. L'Istituto riceve numerose richieste di collaborazione dalle istituzioni locali ma anche proposte di associazioni e artisti italiani che ha difficoltà a valutare e a prendere in considerazione anche tenendo conto dell'esiguità del personale: un direttore di ruolo e tre unità di personale a contratto, a fronte di un istituto di circa 1000 metri quadrati, provvisto di un teatro, una sala espositiva, una biblioteca e numerosi uffici.

Obiettivi

Gli obiettivi sono molteplici, cercare di mantenere le collaborazioni con gli enti più interessanti e seri, allargare il numero degli iscritti ai corsi di lingua italiana o almeno mantenerli stabili, fare in modo che l'istituto venga significativamente inserito nei programmi delle istituzioni con cui collabora, stimolare l'interesse intorno al patrimonio culturale italiano sia esso riferito alle opere d'arte e al patrimonio storico, sia esso riferito al modo di vivere all'italiana nel senso positivo del termine.

Sede

L'Istituto è ospitato in un bell'immobile del 1936 costruito in stile razionalista per ospitare la Casa d'Italia e attualmente protetto da un vincolo urbanistico del Comune di Marsiglia. Il complesso architettonico che comprende anche il Consolato Generale il Comit-es e alcuni patronati è oggetto di studio da parte di alcuni ricercatori dell'Università di Aix Marsiglia, ha dato luogo a delle mostre, a dei libri e ad un film documentario. Gli spazi dell'IIC comprendono una grande sala teatro, una sala esposizioni, una cucina attrezzata al piano terreno e al primo piano la biblioteca/mediateca, tre aule per i corsi e gli uffici. La metratura importante della sede determina continue manutenzioni, per una corretta gestione l'IIC Marsiglia necessiterebbe almeno di una unità di personale in più. Negli anni precedenti alla pandemia la sede veniva occasionalmente affittata ad enti che la richiedevano per manifestazioni varie.

Risorse Umane

Nell'Istituto opera la sottoscritta, in qualità di Direttore che è responsabile del programma, incontra i responsabili delle istituzioni culturali, è responsabile dei bilanci e firma i documenti finanziari. E' anche consegnatario dell'inventario, RUP, responsabile informatico, opera sul portale contratti, ANAC e eventi.

- La Sig.ra Gaelle Arlaud collaboratore amministrativo con mansioni di concetto svolge attività in materia di contabilità e amministrazione, si occupa del coordinamento dei corsi di lingua italiana intrattiene rapporti con i docenti, gli studenti e le case editrici, gestisce gli esami CILS dal punto di vista amministrativo;

- la Sig.ra Nadia Matteucci, assistente amministrativa con mansioni esecutive si occupa della segreteria, dell'agenda del direttore e dell'organizzazione delle manifestazioni culturali, riceve le iscrizioni agli esami di certificazioni e talvolta anche quelle ai corsi di lingua, si occupa anche della biblioteca occasionalmente;

- il signor Armando Golino, contrattista ausiliario, incaricato della logistica e del sito internet si occupa anche dei canali SNS, gestisce la biblioteca catalogazione e prestito, opera sul programma inventario web e gestisce il registro di facile consumo.

Tutti e tre i contrattisti hanno frequentato la formazione online per somministratori CILS e sono pertanto abilitati alla funzione di esaminatori. Con messaggio 255 dell'11 ottobre questo Istituto ha richiesto alla DGRI VI di considerare l'aumento di una unità di personale a contratto. La situazione rispetto al personale è critica soprattutto nei periodi di

congedo ordinario come estate e Natale e anche quando in caso di malattia lunga di uno dei contrattisti come è successo nel 2021. Inoltre l'area di competenza dell'IIC è vastissima e le richieste sono moltissime.

Risorse Finanziarie

Nel 2022 l'Istituto potrà contare su una dotazione finanziaria ministeriale di € 90000,00 come comunicato dalla DGSP VIII con messaggio 0124665 del 9 settembre 2021. Nel 2021 ha ricevuto una dotazione di € 83000,00 + un contributo straordinario relativo alla promozione integrata di € 18000,00 comunicato con messaggio 133206 del 24.9.2021 e accreditato in data 18 ottobre. Nel presente preventivo oltre alla dotazione finanziaria, è stato considerato anche un presunto avanzo di cassa di € 50000,00 causato dalle numerose cancellazioni di eventi del corrente anno. Inoltre bisogna anche dire che nel mese di settembre / ottobre l'Istituto riceve le quote di iscrizione ai corsi per tutto l'anno e queste vengono poi spese soprattutto durante i primi mesi dell'anno successivo per pagare i docenti.

Gli introiti dei corsi di lingua italiana ammontano a poco meno di 60000,00 euro, una cifra comunque interessante anche se si considera il numero elevato di altre scuole di lingua sul territorio e la concorrenza da essi generata, altri modesti ricavi provengono dalle iscrizioni alla biblioteca la cui quota però è stata diminuita per avvicinarla a quella dell'IIC Lione. Per quanto riguarda l'affitto della sala vedremo poi nei prossimi mesi se questa potrà essere una reale possibilità.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

Dal 2017 i corsi di lingua italiana sono gestiti in maniera diretta esattamente come negli altri IIC in Francia, vengono stipulati contratti a docenti in possesso dello statuto auto entrepreneur (Partita IVA) a partire da una lista di idonei che ha passato un colloquio attitudinale che questo IIC organizza annualmente. Nel presente anno scolastico si registra un notevole aumento rispetto al 2020 grazie anche ad una buona campagna pubblicitaria e alla generale ripresa delle attività. Gli iscritti sono comunque di meno rispetto al 2019 anche perché, in considerazione dell'esiguità delle aule, vengono ammessi non più 8 studenti per ogni corso in modo da creare uno spazio più vivibile e una corretta distanziamento fra le persone.

Attività culturali

Il programma culturale dell'IIC Marsiglia prevede collaborazioni con istituzioni locali di lunga tradizione come gli incontri di cinema italiano di Tolosa, Nizza e Bastia, il Festival Films femmes Mediterranee, le Flanerie di Arte contemporanea di Aix en Provence il festival Mars en Baroque, altre con istituzioni con cui si collabora da un anno soltanto come il Toulouse Polars du Sud. L'Istituto è impegnato nelle principali rassegne proposte dalla nostra Direzione Generale come la Settimana della lingua, fare Cinema etc.. oltre ad alcuni eventi ideati proprio dall'Istituto come mostre, concerti etc.. Da alcuni anni l'IIC collabora con la Camera di Commercio e il Consolato Generale d'Italia a Marsiglia per manifestazioni come la Fiera di Marsiglia, Portofino è Cassis e la Settimana italiana ad Avignone. Quest'ultima manifestazione prevede numerosi eventi supportati dall'Istituto.

Collaborazioni

Come già detto l'Istituto intrattiene alcune collaborazioni con i importanti enti culturali e festival locali. Alcune di queste sono state istituite da molto tempo e continuano con successo, altre si sono concretizzate negli ultimi anni e sono divenute regolari come quella con il Comune di Avignone e l'Opéra Grand Avignon. Nel 2021 si è stabilita una buona collaborazione con il Mucem che è il museo più prestigioso che si trova a Marsiglia e speriamo davvero che questa possa rinnovarsi anno dopo anno. Ottimo il rapporto con l'Università di Aix-Marseille, e con alcuni professori di italiano dell'Académie di Marsiglia. Rispetto al rapporto con gli italianisti c'è da dire che è un vero peccato che la Facoltà di Lingue non si trovi a Marsiglia ma a Aix-en Provence, questo determina una grande lontananza degli studenti di lingua italiana rispetto all'IIC Marsiglia.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MARSIGLIA - 2290450
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2022
RELAZIONE DIRETTORE

Conclusioni

Crediamo che le collaborazioni messe in atto negli ultimi tempi possano dare i frutti sperati nel futuro prossimo e speriamo davvero che la situazione pandemica, grazie al vaccino, possa essere controllata sempre meglio in modo da condurci verso una quasi normalità della vita culturale.

LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
CONFERENZA NELL'AMBITO DI MARSEILLE L'ITALIENNE	MARIE DE MEDICIS e LE FESTE FRANCESI A MARSIGLIA		GENNAIO	IIC MARSIGLIA	EUR	500,00	0,00	500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: ARCHIVI MUNICIPALI DI MARSIGLIA		Data inizio:	Data fine:	Note:			
La ricerca della ricerca - L'opera creativa di Giordano Martone	Mostra di dipinti di Giordano Martone		APRILE	IIC MARSIGLIA	EUR	1.500,00	1.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: -		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Mostra Luci romane	Pittori e fotografi di fine 800 (epoca del pittore Granet, dipinti della Pinacoteca di Monaco con vedute di Roma organizzata dal Museo Granet		APRILE	AIX EN PROVENCE	EUR	8.000,00	0,00	8.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Museo Granet di Aix en Provence		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Italia discreta	Mostra di dipinti di François Granet e di fotografie di Bernard Plossu presso il Museo Granet		MAGGIO	AIX EN PROVENCE	EUR	8.000,00	0,00	8.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Museo Granet di Aix-en-Provence		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Mostra di opere di un artista italiano	Flaneries d'art contemporain nei giardini di Aix en Provence organizzato dall'attrice Andréa Ferréol		GIUGNO	AIX EN PROVENCE	EUR	10.500,00	500,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Flanerie e municipio di Aix en provece		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Giornata del contemporaneo	Conferenza sull'arte italiana		OTTOBRE	marsiglia e Aix en Provence	EUR	1.500,00	1.000,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: università Aix-Marseille		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
FESTIVAL MARS EN BAROQUE	GRUPPO A QUATTRO VIOLINI da Uccellini a Ciccolini		MARZO	marsiglia	EUR	11.200,00	1.200,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: CONCERTO SOAVE		Data inizio:	Data fine:	Note:			
CONCERTO CHITARRA SOLO	PIERLUIGI CUOMO COMPOSITORE E CHITARRISTA		APRILE	marsiglia E MONTPELLIER	EUR	2.500,00	2.000,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: -		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto Due italiani a Vienna Paganini e Giuliani	Duo Saverio Gabrielli e Lorenzo Bernardi		MAGGIO	marsiglia e Aix en Provence	EUR	2.400,00	1.200,00	1.200,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Museo Granet di Aix en Provence		Data inizio:	Data fine:	Note:			
concerto premio dei vincitori concorso Opera Avignone	Concerto lirico		MAGGIO	IIC MARSIGLIA	EUR	1.500,00	1.000,00	500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Opéra Grand Avignon		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto lirico	Concerto pianoforte e soprano con Nazareno Ferrugio e barbara Bourdarel		GIUGNO	IIC MARSIGLIA	EUR	2.200,00	2.200,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: -		Data inizio:	Data fine:	Note:			
FESTA DELLA MUSICA	ORGANIZZAZIONE DI UN CONCERTO NEL CORTILE DELL'ISTITUTO		GIUGNO	IIC MARSIGLIA	EUR	5.000,00	5.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: CG ITALIA		Data inizio:	Data fine:	Note:			
FESTIVAL CIAO MOKA	PARTECIPAZIONE DI UN GRUPPO MUSICALE ITALIANO		LUGLIO	marsiglia	EUR	12.000,00	2.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: SONICA VIBES CG ITALIA		Data inizio:	Data fine:	Note:			

LISTA EVENTI

suoni italiani	Concerto di un musicista proposto da Cidim	SETTEMBRE IIC MARSIGLIA	EUR	4.000,00	4.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Cidim	Data inizio: Data fine:	Note:			
Ricordi di emigrazione	Spettacolo musicale con l'orchestra di mandolini del Conservatorio di Marsiglia e la partecipazione di Ariana Ascaride, musiche di Vincent Beer e testi di Serge valletti	NOVEMBRE IIC MARSIGLIA	EUR	7.000,00	2.000,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Conservatorio di Marsiglia	Data inizio: Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 20.600,00

LISTA EVENTI

Categoria: Design

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Festival del film design	Proiezione di alcuni film sul design provenienti dal Milan design film festival		APRILE	Mucem Marsiglia	EUR	3.500,00	2.500,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Mucem		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Cineforum didattico	Proiezioni di film nel corso del 2022		GENNAIO	IIC MARSIGLIA	EUR	100,00	100,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: -		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Incontri di cinema italiano di Bastia	collaborazione		FEBBRAIO	bastia	EUR	10.800,00	800,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Incontri di cinema italiano		Data inizio:	Data fine:	Note:			
INCONTRI DEL CINEMA ITALIANO NIZZA	MOSTRA ILLUSTRAZIONI FILM MATTOTTI		MARZO	NIZZA	EUR	2.350,00	350,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: ESPACE MAGNAN		Data inizio:	Data fine:	Note:			
FARE CINEMA	PROIEZIONI E LEZIONI SUL CINEMA		MAGGIO	IIC MARSIGLIA	EUR	1.500,00	1.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: -		Data inizio:	Data fine:	Note:			
FESTIVAL FID	COLLABORAZIONE PER FID CAMPUS O FID FESTIVAL		GIUGNO	marsiglia	EUR	500,00	500,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: FID		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Films femmes Méditerranée	Collaborazione per invito regista o diritti film italiani selezionati		NOVEMBRE	marsiglia	EUR	3.000,00	1.000,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival Films femmes Mediterranée		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Festival Eunic di Marseille	Proiezioni film Prix Lux		DICEMBRE	IIC MARSIGLIA	EUR	2.800,00	800,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Parlamento Europeo, Consolato di Spagna, Goethe Institut		Data inizio:	Data fine:	Note:			

LISTA EVENTI

INCONTRI CINEMA ITALIANO TOLOSA	COLLABORAZIONE REGISTA	DICEMBRE	Tolosa	EUR	3.700,00	700,00	3.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: ASSOCIAZIONE CINEMA PARADISO	Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 5.750,00

LISTA EVENTI

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Su e ju	Recital poetico sulle poesie friulane di Pier Paolo Pasolini a 100 anni dalla nascita con Alex Grillo e Francesca Breschi		MARZO	IIC MARSIGLIA	EUR	2.400,00	2.200,00	200,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IICPARIGI e GMEM		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Settimana della lingua italiana nel mondo	Eventi a seconda del tema scelto dalla DGSP		OTTOBRE	marsiglia	EUR	3.164,00	3.164,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Università Aix Marseille		Data inizio:	Data fine:	Note:			
LA BELLA ITALIA AD AVIGNONE	EVENTI IN COLLABORAZIONE CON IL COMUNE DI AVIGNONE		OTTOBRE	AVIGNONE	EUR	20.000,00	10.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: CG MARSIGLIA, CAMERA COMMERCIO, COMUNE DI AVIGNONE		Data inizio:	Data fine:	Note:			
settimana della cucina	manifestazioni intorno al tema prescelto dalla DGSP		NOVEMBRE	marsiglia	EUR	4.000,00	1.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Camera commercio franco italiana di Marsiglia		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 16.364,00

LISTA EVENTI

Categoria: Teatro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Proiezione del film Il Filo rosso	Dedicato allo spettacolo di marionette L'Inferno di Dante che Maria Signorelli creò nel 1980. + incontro con Giuseppina Volpicelli		GENNAIO	IIC MARSIGLIA	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: -		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Befana	Spettacolo per bambini		GENNAIO	IIC MARSIGLIA	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Consolato Generale d'Italia		Data inizio:	Data fine:	Note:			
SPETTACOLO DI JEAN GUILLON E GIOVANNA CONFORTO	Habla cadabra storytelling		MARZO	IIC MARSIGLIA	EUR	1.500,00	1.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: - TEATRO DI JEAN GUILLON		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 4.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
PRESENTAZIONE DI LIBRI	IN COLLABORAZIONE CON LA CASA EDITRICE LABORINTUS		FEBBRAIO	IIC MARSIGLIA	EUR	2.500,00	2.000,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: LABORINTUS		Data inizio:	Data fine:	Note:			
CONFERENZA SU PASOLINI	PROF. Flaviano Pisanelli Professeur des universités en Études Italiennes		MARZO	IIC MARSIGLIA	EUR	400,00	400,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Università di Montpellier		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Diego Hurtado de Mendoza	CONVEGNO ITALO-SPAGNOLO organizzazione prof. Raffaele Ruggero Partecipazione di Luciano Canfora		APRILE	marsiglia e Aix en Provence	EUR	7.000,00	1.000,00	6.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: UNIVERSITA' di Aix-Marseille		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Presentazione Gli Oscillanti edizioni Anacharsis	Presenza dell'autore Claudio Morandini		MAGGIO	IIC MARSIGLIA Aix en Provence	EUR	900,00	900,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Museo Granet		Data inizio:	Data fine:	Note:			
CONVEGNO E CONCORSO INTORNO ANTONIO TABUCCHI	-		MAGGIO	MONTPELLIER	EUR	500,00	500,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: ACADEMIE DI MONTPELLIER		Data inizio:	Data fine:	Note:			
FESTIVAL OH LES BEAUX JOURS	PARTECIPAZIONE DI UNO SCRITTORE ITALIANO		SETTEMBRE	marsiglia	EUR	5.500,00	500,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: OH LES BEAUX JOURS		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Toulouse Polars du sud	invito scrittore italiano al Festival del Romanzo poliziesco di Tolosa		OTTOBRE	Tolosa	EUR	2.500,00	500,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Toulouse Polars du sud		Data inizio:	Data fine:	Note:			

LISTA EVENTI

Totale per Categoria a carico IIC EUR:	5.800,00
--	----------

LISTA EVENTI

Categoria: Linguistica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
DIZIONARIO DELLE COLLOCAZIONI	PRESENTAZIONE CON PAOLA TIBERII		APRILE	marsiglia MONTPELLIER	EUR	1.300,00	800,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: ZANICHELLI E UNIVERSITA MONTPELLIER		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 800,00

LISTA EVENTI

Categoria: Fotografia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Mostra Italia Intima	Dal neorealismo, spunti di contemporaneità		MAGGIO	IIC MARSIGLIA	EUR	3.000,00	3.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: AFI, Museo Granet Aix en provence		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Fiera di Marsiglia	Mostre in occasione della fiera di Marsiglia		SETTEMBRE	marsiglia	EUR	4.500,00	500,00	4.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Camera di Commercio franco italiana di Marsiglia		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Portofino è Cassis	Mostra in occasione della manifestazione Portofino è Cassis		NOVEMBRE	Cassis	EUR	7.000,00	1.000,00	6.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Camera di Commercio franco italiana di Marsiglia		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 4.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Altro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Trasmissione radiofonica Ciao Italia!	trasmissione settimanale in alcuni periodi dell'anno su Radio Diva FM		GENNAIO	marsiglia	EUR	1.000,00	500,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Radio Diva FM		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Il corallo di Sciacca	Conferenza del dottor Giuseppe Rajola imprenditore di Torre del Greco specialista del corallo		FEBBRAIO	IIC MARSIGLIA	EUR	1.300,00	1.000,00	300,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Université Aix-Marseille		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.500,00

Totale a carico IIC EUR: 65.314,00